Porównanie tłumaczeń Dzieje 20:23

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Oprócz że Duch Święty co miasto zaświadcza mówiąc że więzy mnie i uciski trwają |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | prócz tego, co mi Duch Święty w każdym mieście poświadcza,\* mówiąc, że czekają mnie więzy i uciski.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | oprócz (tego), że Duch Święty co miasto\* zaświadcza mi mówiąc, że więzy i utrapienia mię oczekują. [[3]](#footnote-4)3) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Oprócz że Duch Święty co miasto zaświadcza mówiąc że więzy mnie i uciski trwają |

1. 1) <x>510 21:4</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>510 9:16</x>; <x>510 21:33</x>; <x>520 8:35</x>; <x>590 3:3</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) "co miasto" - sens: w każdym mieście. [↑](#footnote-ref-4)